

寻访香格里拉

探索失落的茶马古道



寻访香格里拉

探索失落的茶马古道

图书在版编目(CIP)数据

寻访香格里拉：探索失落的茶马古道 / (美) 山下(Yamashita, M.) 著；

胡宗香译. —北京：电子工业出版社，2013.3

书名原文：Shangri-La: along the tea road to Lhasa

ISBN 978-7-121-19659-1

I. ①寻… II. ①山… ②胡… III. ①风光摄影—美国—现代—摄影集

IV. ①J434

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第035602号

版权贸易合同登记号 图字：01-2013-0744

总 策 划：李永适 版权运作：彭龙仪 责任编辑：胡先福 赵胜男

美术编辑：郑新蕊 责任印制：宁 波 特约编辑：于艳慧

印 制：精一印刷（深圳）有限公司

出版发行：电子工业出版社

北京市海淀区万寿路173信箱 邮编 100036

开 本：787mm × 1092mm 1/12 印 张：22.75 字 数：450千字

版 次：2013年3月第1版 印 次：2013年3月第1次印刷

定 价：168.00元

凡所购买电子工业出版社图书有缺损问题，请向购买书店调换。若书店售缺，请与本社发行部联系，联系及邮购电话：（010）88254888。

质量投诉请发邮件至zlt@phei.com.cn，盗版侵权举报请发邮件至dbqq@phei.com.cn。

服务热线：（010）88258888。

Original Title: Shangri-la: along the tea road to Lhasa

Author: Michael Yamashita

Copyright © 2012 Edizioni White Star s.r.l.

Copyright Simplified Chinese edition © 2013 Beijing Boulder Creative Culture and Media, LLC.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without written permission from the publisher.

本作品中文简体版权由Edizioni White Star s.r.l.授权

北京大石创意文化传播有限公司所有。

由电子工业出版社出版发行。

未经许可，不得翻印。

版权所有，侵权必究



寻访香格里拉

探索失落的茶马古道

【美】麦可·山下 著 胡宗香 译



电子工业出版社
Publishing House of Electronics Industry
北京·BEIJING















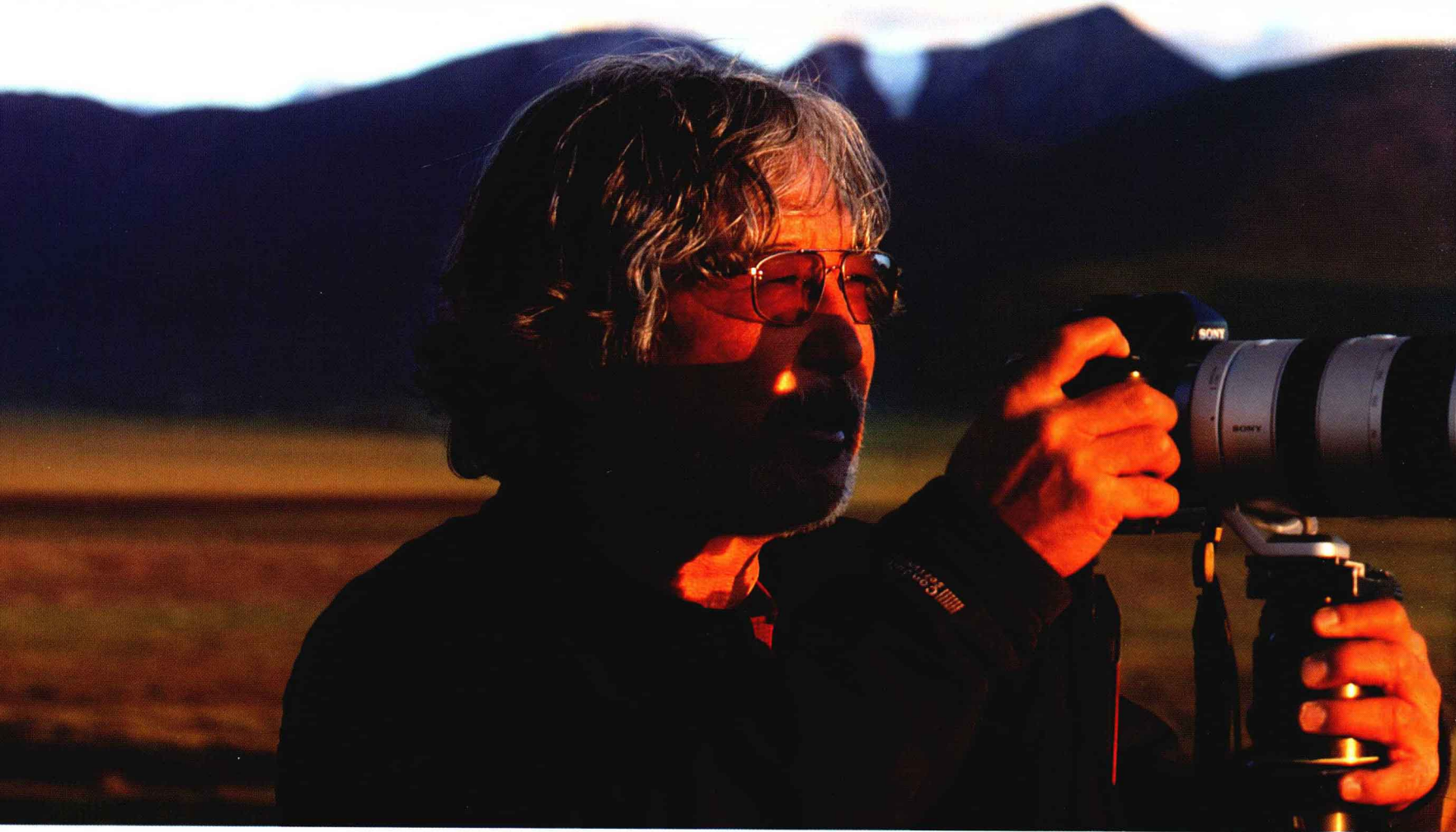






目 录

寻访天上人间（作者自序）	12
在那遥远的地方（伊丽莎白·毕博）	20
第一章 茶在中国	30
第二章 云雾间的高山与寺庙	58
第三章 文化的心脏与灵魂	94
第四章 游牧人之境	154
第五章 前往拉萨与世界的屋脊	206
第六章 飘渺的香格里拉	246
关于作者	270
参考书目	271
致谢	271



寻访天上人间

这一切，都是从九寨沟开始的。九寨沟位于四川省北部，是中国最受欢迎、位置最偏远的国家公园。在这里，清澈的水自雪峰流泻而下，注入一连串翡翠般的湖泊、池塘和溪流，间或点缀着蓝绿色的瀑布和丰美的植物。传说西藏的天神用云和风磨成一面宝镜送给女神，但宝镜不慎被女神掉落，碎片散落到九寨沟，变成 118 座晶莹剔透的湖泊。九寨沟于 20 世纪 60 年代被一群伐木工人意外发现，至今还有相当多的中国人不认识它，知道的外国人则更少，每天 2 万名游客中有 90% 是中国人。我在当地的摄影朋友都说，九寨沟是中国最美的摄影之地。

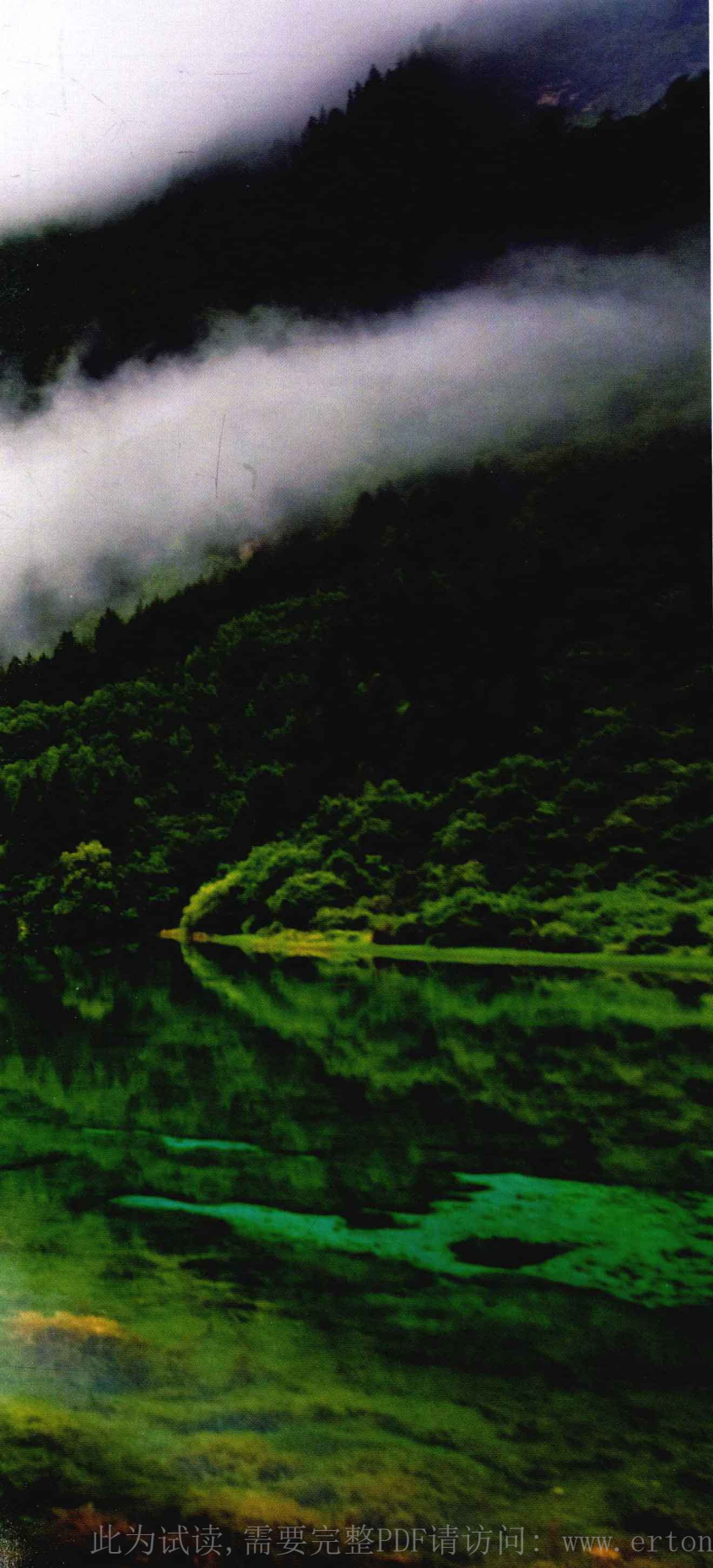
也是在九寨沟，我第一次听说了茶马古道。这条古老的贸易路线起源于 2500 多年前，



当时,内地商人开始向西藏人出售茶叶来换取马匹,以抵御不时来犯的北方游牧民族的铁骑。很快,这条道路就超越了茶与马的贸易,成为文化交流的通道。偏远地区的人们在西藏高原上星罗棋布的一条条山路沿线交换着物品与风俗。这一片路网,一部分蜿蜒于九寨沟,至今尚存。

我深为这片犹如仙境般的美景所震撼,也为茶马古道的故事所吸引,于是就向已合作了 32 年的美国《国家地理》杂志的编辑提出这个选题。我分别在三个不同的季节来到九寨沟,在九寨沟度过了天堂般的四个星期。我惊叹于周遭那夸张到不可思议、几乎达到俗艳程度的绚烂色彩,这些色彩如此亮丽饱满,我甚至有点担心杂志读者会认为我这次修图修





过了头。从那时起，九寨沟就成为我心目中的天堂，对一个摄影师而言，这里就是我的香格里拉——在每一个层面上都如此。在九寨沟拍到的照片让我欲罢不能，想要进一步探索这条传奇的贸易路线。完成九寨沟的报道任务后（刊登于2009年3月号的《国家地理》杂志），我已准备好继续追寻茶马古道，这后来成就了我费时两年的一段旅程，也成为另一篇报道的主题。

正如我在世界各地的工作室与讲学中经常提到的，一个摄影师的职责，也是他最大的挑战，就是要把一个主题拍出前所未有的新意。每次展开工作前我一定会做足功课，阅读能够找到的所有文章，也尽量找到与这个主题相关的所有照片，力求在每一方面都能够成为这个主题的专家。但是在茶马古道的例子中，可供参考的研究资料却少得让人讶异。我找到几本从中文翻译过来的书籍，全都没有图片。还有一些旅游网站，只提供在西藏与周边地区（云南、四川与青海）的个性化旅游路线。

茶马古道由三条纵横于青藏高原山脉、湖泊与河流间的主要道路组成。也许这个主题的篇幅与范围太大，使得策划与后勤工作超出了大部分杂志和图书出版商的预期。另一方面，这一片由山口、公路与步道所形成的网络向四面八方辐射，涵盖了形形色色的地形与文化，使得要找到一个中心焦点，或者一个叙事上的“连接点”，变得足具挑战性。但这并未使我望而却步，反而成为我展开茶马古道报道的最大动力。这正是我想要的主题：讲述一个在中